



# **Otto BTB101+3**

## **CAFETERA AUTOMÁTICA**



**CE**      **Manual de Usuario**

## Símbolos Utilizados En Las Instrucciones

Las advertencias importantes están marcadas a través de estos símbolos y estas advertencias de seguridad deben respetarse estrictamente.

|                         |                                                                                                                    |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ¡Peligro!               | El incumplimiento de la advertencia puede causar lesiones por descarga eléctrica y puede poner en peligro la vida. |
| ¡Importante!            | El incumplimiento de esta advertencia puede causar lesiones personales o daños eléctricos.                         |
| ¡Peligro de quemaduras! | El incumplimiento de esta advertencia puede causar quemaduras o quemaduras.                                        |
| ¡Atención Por Favor!    | Este símbolo representa sugerencias o información importante para el usuario.                                      |

## Manejo y Mantenimiento de Averías

- Durante el uso de la máquina, si hay una avería, primero intente resolver el problema de acuerdo con la información dada en el "Mensaje de Advertencia" y el "Manejo Convencional de Averías" en esta instrucción. Si el problema todavía no se puede resolver, póngase en contacto con los distribuidores autorizados por el fabricante.
- Solo los distribuidores autorizados por el fabricante o los técnicos del fabricante pueden reparar esta máquina. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad por las consecuencias del incumplimiento de las directrices éticas por parte de los usuarios para el mantenimiento.
- Para reparaciones, póngase en contacto con el Centro de Servicio Posventa BTB.

## Seguridad

### Advertencias Importantes de Seguridad



#### Peligro

Este producto es un aparato eléctrico que puede causar una descarga eléctrica, por lo que debe prestar atención a las siguientes advertencias de seguridad:

- Asegúrese de acercarse al enchufe utilizado por el aparato eléctrico en cualquier momento y desconectarlo si es necesario.
- Desconecte el enchufe de alimentación directamente y no tire del cable de alimentación para no dañar el cable de alimentación.
- No use el cable de alimentación para colgarlo flojo para no tropezar o causar daños.
- No coloque la máquina ni ningún componente en el lavavajillas.
- Para desconectar la máquina de la fuente de alimentación de manera segura y completa, asegúrese de apagar la cafetera primero encendiendo/apagando la llave y luego desconectar el enchufe del cable de alimentación de la toma de corriente.
- Si el enchufe de la máquina o el cable de alimentación están dañados, no lo use. Debe y solo puede ser reemplazado por técnicos de centros de servicio autorizados por RGC para evitar riesgos.

- Si la máquina tiene averías, no intente repararla por sí misma. Apague la fuente de alimentación, desconecte el enchufe de alimentación y póngase en contacto con el Centro de Servicio Posventa.
- Para evitar incendios o descargas eléctricas, no abra la tapa. Los usuarios no pueden reparar los componentes internos de la máquina por sí mismos, sino que deben ser reparados por personal de servicio autorizado.
- No toque el enchufe con las manos mojadas, al limpiar la máquina, no sumerja la máquina en agua. ¡Recuerde que este es un equipo eléctrico!

**¡Importante!**

- Todo tipo de envases (bolsas de plástico, espuma de poliestireno) deben mantenerse alejados del almacenamiento infantil.
- Las personas (incluidos los niños) con trastornos psicológicos, físicos o sensoriales o que no tengan suficiente experiencia o conocimientos no están autorizadas a usar el aparato eléctrico a menos que haya una estrecha supervisión y orientación de sus responsables de Seguridad. Hay que vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

**¡Peligro: ¡Peligro de Quemaduras!**

Este aparato eléctrico puede producir agua caliente y vapor cuando funciona, evitando el contacto con agua caliente o vapor salpicado.

- Coloque la máquina fuera del alcance de los niños.
- Algunos componentes de la máquina son fáciles de calentar durante su uso, no los toque.

**Uso Designado**

Este aparato está diseñado y fabricado para hacer café, café con leche, agua caliente y leche caliente, y todos los demás usos son inapropiados. El fabricante no es responsable de los daños causados por el uso incorrecto del aparato.

**Instrucciones de Uso**

Lea atentamente estas instrucciones antes de usar este aparato eléctrico. El incumplimiento de las instrucciones de uso de esta máquina puede causar quemaduras o daños al aparato eléctrico. El fabricante no es responsable de los daños causados por el uso incorrecto del aparato eléctrico.

**¡Atención Por Favor!**

Guarde bien las instrucciones de uso y, si transfiere el aparato a otra persona, asegúrese de entregar las instrucciones y la cafetera al siguiente usuario.

**Descripción de la Estructura**
**Descripción de la Máquina**


A11



A13



A14



A15

A1 Tapa del tanque de agua  
 A2 Tapa de la caja de frijoles  
 A3 Tanque de agua  
 A4 Caja de frijoles  
 A5 Bandeja de café  
 A6 Panel de teclas táctiles  
 A7 Espumador de leche  
 A8 Tapa de la bandeja de agua

A9 Bandeja de agua  
 A10 Caja de escoria de café  
 A11 Salida de café  
 A12 Puerta de elaboración  
 A13 Núcleo de elaboración  
 A14 Perilla de ajuste de molienda de granos de café  
 A15 Interruptor de alimentación principal (parte posterior de la máquina)



### Descripción del panel de teclas táctiles de la máquina (página principal de arranque)

Este sistema de control de la máquina utiliza un panel de teclas táctiles completas, durante el uso de la máquina, solo necesita tocar las teclas de función correspondientes para hacer café con un solo clic.

Los siguientes son los iconos del panel táctil y sus respectivas descripciones funcionales correspondientes:



### Consejos:

Toque suavemente el icono del panel de teclas táctiles para activar la función de teclas.

### Espumador de leche



- C1 Pajilla de leche
- C2 Perilla de ajuste de espuma de leche
- C3 Salida de leche/vapor
- C4 Botón circular

### Inspección Preliminar

#### Inspección de la Máquina

Una vez abierto el embalaje, se confirma que la superficie de la máquina está intacta y no está dañada, mientras que todos los accesorios están completos. Si la máquina tiene daños obvios, no use la máquina, póngase en contacto con su distribuidor autorizado RGC.

## Instalación de la Máquina



### ¡Importante!

Al instalar la máquina, se deben prestar atención a las siguientes advertencias de seguridad:

- Esta máquina liberará aire caliente, por lo que al colocar la máquina en la Mesa de trabajo, el lado de la máquina y la parte posterior de la pared fluirán al menos 3cm de espacio, y se debe dejar al menos 30cm de espacio por encima de la máquina.
- El cable de alimentación no debe colocarse en el borde de una sustancia aguda o en la superficie de un objeto que entra en contacto con el calor (por ejemplo, una placa térmica), lo que puede dañar el cable de alimentación.
- Está prohibido limpiar la cafetera con un trapo húmedo, el agua en el trapo se filtrará en la cafetera y no solo dañará la máquina, sino que también correrá el riesgo de descargas eléctricas.
- No coloque la máquina cerca del grifo o fregadero.
- Está prohibido agregar otras mezclas como café instantáneo o cacao en polvo a cajas de granos o ranuras de polvo, de lo contrario causará daños a la cafetera.
- Está prohibido verter agua u otros líquidos en cajas de frijoles o tanques de polvo, de lo contrario causará daños a la cafetera.
- Está prohibido colocar la cafetera a una temperatura ambiente inferior a 0°C, de lo contrario, el agua congelada en el interior de la cafetera dañará la cafetera.
- Está prohibido exponer la cafetera a la lluvia, la nieve y las heladas, de lo contrario causará daños a la cafetera.

1. Abra la caja de embalaje de la cafetera, retire la cafetera y los accesorios, coloque la cafetera en una mesa de trabajo segura y estable para asegurarse de que esta mesa de trabajo no se deforme bajo el peso de la cafetera.

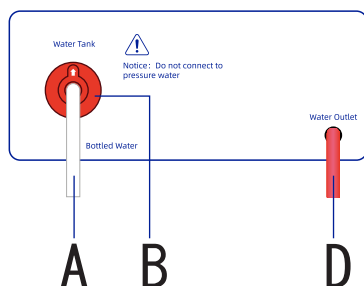
2. El modo de suministro de agua de esta máquina es el siguiente:

Elija el método de suministro de agua en cubo:

- (1) Retire el tanque de agua, agregue agua potable fresca al tanque de agua aproximadamente a 1/3 del tanque de agua y luego póngalo de nuevo en la máquina;
- (2) Introduzca un extremo del tubo (A en la figura) en el agua en cubo;
- (3) Apunte la perilla (B en la Figura) debajo de la tapa trasera de la máquina a la posición de "cubo" para usar agua en cubo.

Elija el modo de suministro de agua del tanque de agua:

- (1) Retire el tanque de agua, agregue agua potable fresca al tanque de agua a la posición de escala Max del tanque de agua y luego póngalo de nuevo en la máquina;
- (2) Se puede usar señalando la perilla debajo de la tapa trasera de la máquina a la posición de "tanque de agua".



3. La forma en que esta máquina descarga aguas residuales puede optar por extraer directamente la bandeja de recogida de agua y luego verter las aguas residuales de la bandeja de recogida de agua, o descargarlas en el tanque o en el contenedor que contiene aguas residuales a través de la tubería de conexión de aguas residuales debajo de la tapa trasera de la máquina (d en la Figura).

### Conexión de la Máquina

#### ⚠ ¡Importante!

Compruebe y confirme si el voltaje de alimentación utilizado es consistente con el voltaje de alimentación mostrado en la placa de identificación de la máquina. Conecte correctamente este aparato a una fuente de alimentación con un cable de tierra efectivo. Si la toma de corriente no coincide con el enchufe de alimentación, el enchufe de alimentación que lo acompaña debe ser reemplazado por un técnico profesional.



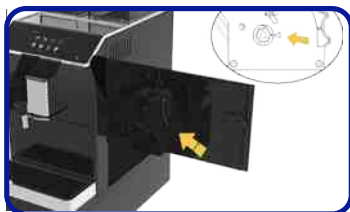
#### ¡Atención Por Favor!

- La cafetera se prueba antes de salir de la fábrica, por lo que es normal tener un poco de café en polvo en la memoria de la máquina, y nos aseguramos de que la máquina es nueva.
- Por favor, establezca la dureza de agua lo antes posible de acuerdo con el contenido del Capítulo "Dureza de Agua de Ajuste" involucrado en esta instrucción.
- Coloque la cafetera sobre una mesa fija y estable y evite la fuente de agua.
- Por favor, elija un lugar para evitar temperaturas excesivas para su cafetera y asegúrese de que la rejilla de disipación de calor esté bien ventilada.

Para comenzar a usar esta máquina, inserte el enchufe del cable de alimentación en la toma de corriente.



1. "Añadir Agua Pura": Retire el tanque de agua, cargue el agua a la posición de escala Max (significa que puede cargar el máximo de agua) y luego vuelva a poner el tanque de agua en la máquina (como se muestra en la figura).



2. "Poner en el Núcleo de elaboración": Primero compruebe si el núcleo de elaboración ha vuelto a su posición inicial (dos pequeños protuberancias triangulares alineadas, como se muestra en la figura), luego alinee su interior girando el soporte de la biela y el eje inferior de la máquina, y avanzar horizontalmente hacia el núcleo de elaboración hasta escuchar un "clic" que indica que el núcleo de elaboración ha sido colocado de nuevo en su lugar (como se muestra en la figura).



3. "Colocar la Bandeja de Agua y la Caja de Escoria de Café": Empuje la bandeja de agua y la caja de escoria de café a la cafetera (como se muestra en la figura).



4. "Insertar el Espumador de Leche": Inserte el espumador de leche en la máquina hasta el final (como se muestra en la figura). Sin insertar el espumador de leche, la máquina también puede hacer café normalmente.

#### **Añadir café en granos**



5. "Verter los Granos de Café": Vierte los granos de café en la caja de granos de café (como se muestra en la figura). Y coloque un contenedor de al menos 100ml debajo de la salida de café.



6. Después de conectar la fuente de alimentación, coloque el interruptor de alimentación principal en la parte posterior de la máquina en la posición "I" (como se muestra en la figura), y luego presione la tecla de encendido  en el panel para encender la fuente de alimentación del panel;

**Bienvenido**



7. "Bienvenido a Usar": Cuando la máquina está encendida, la pantalla muestra una imagen de bienvenida (como se muestra en la figura);



**Espera mientras el sistema se llena**

8. "Reabastecimiento de Agua de la Tubería": Cuando la máquina se enciende por primera vez, se muestra la interfaz de reabastecimiento de agua de la tubería (como se muestra en la figura);



**Calentamiento del sistema, espere...**

9. "Calentamiento": La máquina entra en el estado de calentamiento, la interfaz de visualización se muestra en la imagen (pantalla dinámica).



Enjuague del sistema, espere...

10. "Lavado": Comience a lavar la tubería interna, la salida de café fluirán las aguas residuales lavadas, la interfaz de visualización se muestra en la imagen (pantalla dinámica).



11. Cuando la máquina completa el proceso de precalentamiento y lavado inicial, la pantalla de la cafetera muestra la página principal y puede comenzar a usarse normalmente.



### ¡Atención Por Favor!

- La primera vez que usa una cafetera, el circuito de agua está vacío y el sonido del funcionamiento de la máquina puede ser mayor, y el sonido bajará cuando el circuito de agua esté lleno.
- En el uso inicial de la máquina, puede ser necesario hacer 3 - 4 tazas de café italiano o café capuchino para lograr resultados satisfactorios.

### Encender la máquina

Inserte el enchufe del cable de alimentación en la toma de corriente, luego mueva el interruptor de alimentación principal en la parte posterior de la máquina a la posición "I" y finalmente presione la tecla



en el panel táctil. Después de encender la máquina, la máquina realizará un proceso de arranque de Autoinspección → Calentamiento → Lavado. Durante el proceso de lavado, habrá una salida de agua en la salida de café, mientras que habrá un sonido normal de funcionamiento de los componentes en el interior de la máquina. El café se puede hacer después del lavado.



### ¡Atención Por Favor!

Antes de encender la máquina, confirme que el interruptor de alimentación principal en la parte posterior de la máquina está en la posición "I".

Cada vez que se enciende la máquina, la máquina completa automáticamente un calentamiento y lavado, y este proceso no se puede interrumpir. La máquina solo está disponible después de completar un ciclo.

### ¡Peligro de Quemaduras!

Durante el proceso de precalentamiento y lavado, la doble salida de café fluirá una pequeña cantidad de agua caliente en la bandeja de agua inferior. Preste atención a evitar el contacto con el agua caliente salpicada.

### **Apagar la Máquina**

Después de cada elaboración de café, apague la máquina si no necesita seguir usándola. Primero presione la tecla  en el panel táctil, apague la pantalla táctil y luego mueva el interruptor de alimentación principal a la posición "O" para apagar la energía de la máquina.

### ¡Atención Por Favor!

1. Antes de apagar, la máquina limpiará automáticamente la línea de café. Si se ha hecho café de lujo, la máquina recordará limpiar el espumador de leche después de limpiar automáticamente la línea de café. Siga el Capítulo "Limpiar el Espumador de Leche después de Cada Uso".
2. Si la máquina no se usará durante mucho tiempo, desconecte el cable de alimentación de la máquina.

### ¡Importante!

Para evitar daños a la cafetera, no mueva el interruptor de alimentación a la posición "O" cuando la cafetera esté encendida.



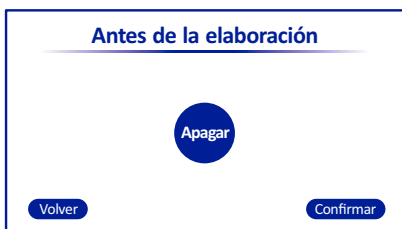
### **Configuración del Menú**

Presione el icono "≡" en la esquina superior derecha de la pantalla táctil para ingresar al programa de configuración del menú. Presione la configuración del proyecto que necesite, como salir del programa y presionar "Volver" (como se muestra a la figura izquierda). Los elementos del menú se pueden elegir: Lavado Rápido del Núcleo de Elaboración, Lavado Rápido del Sistema de Espuma de Leche, menú de servicio.

## Consejos:

Nota: La contraseña inicial del menú de servicio es: 123456






## Configuración del menú de servicio

Presione el icono "≡" en la esquina superior derecha de la pantalla táctil para ingresar al programa de configuración del menú. Presione la opción del menú de servicio, introduzca la contraseña y presione confirmar para ingresar al programa de configuración del "Menú de Servicio". Las opciones del menú de servicio incluyen: Configuración del idioma, configuración de bebidas, configuración de mantenimiento, preelaboración, dureza de agua, configuración de brillo, temperatura de café, información estadística, alarma acústica, tiempo de espera.

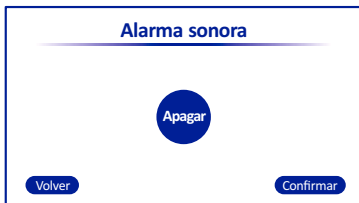
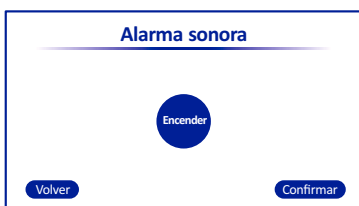
## Configuración de preelaboración del café

Presione el icono "≡" en la esquina superior derecha de la pantalla táctil para ingresar al programa de configuración del menú. Al presionar el "Menú de Servicio", introduzca la contraseña y presione la tecla de confirmación. Presione la opción "Menú de Servicio → Preelaboración" para ingresar al menú "Preelaboración". Cuando esta función se establece en el estado de "Encendido" para indicar (encendido), la cafetera tiene una función de preprocesamiento, y "Apagado" para indicar (Apagado) esta función, y presione para confirmar. Para salir de este programa, presione el icono "Volver" para salir del programa.





→ temperatura de café" para ingresar al programa de menú de temperatura que establece el café, seleccione "Alto", "Medio" y "Bajo" según sea necesario, y confirme que para salir de este programa, presione el icono "Volver" para salir del programa.



menú de configuración de idioma, seleccione ">" y "<" según sea necesario, y confirme que si desea salir de este programa, presione el icono "Volver" para salir del programa.

### Ajuste de la temperatura de café

Siga los siguientes pasos para establecer la temperatura para hacer café: Presione el icono "≡" en la esquina superior derecha de la pantalla táctil y ingrese al programa de configuración del menú. Al presionar el "Menú de Servicio", introduzca la contraseña y presione para confirmar. Presione la opción "Menú de Servicio

### Sonido de alarma

Cuando la máquina aparece en un Estado de funcionamiento anormal, la máquina entra en la interfaz de alarma, muestra las averías relevantes y emite un sonido de alarma "dididi". Cuando necesite apagar esta alarma, siga los siguientes pasos: Presione el icono "≡" en la esquina superior derecha de la pantalla táctil y ingrese al programa de configuración del menú. Al presionar el "Menú de Servicio", introduzca la contraseña y presione la tecla de confirmación. Presione la opción "Menú de Servicio → Alarma Acústica", ingrese al programa de menú de alarma acústica de configuración, seleccione "Encendido" y "Apagado" según sea necesario y confirme. Si necesita salir de este programa, presione el icono "Volver" para salir del programa.

### Configuración del idioma

Presione el icono "≡" en la esquina superior derecha de la pantalla táctil para ingresar al programa de configuración del menú. Al presionar el "Menú de Servicio", introduzca la contraseña y presione la tecla de confirmación. Presione la opción "Menú de Servicio → Configuración de Idioma", ingrese al programa de



### Configuración de brillo

Siga los siguientes pasos para establecer el brillo mostrado por la cafetera: Presione el icono "≡" en la esquina superior derecha de la pantalla táctil para ingresar al programa de configuración del menú. Al presionar el "Menú de Servicio", introduzca la contraseña y presione la tecla de confirmación. Presione la opción "Menú de Servicio →

configuración de brillo", ingrese al programa de menú de configuración de brillo, seleccione "+", "-" según sea necesario, y presione para confirmar. Para salir de este programa, presione el icono "Volver" para salir del programa.



### Configuración del tiempo de espera

Esta máquina está configurada fuera de la fábrica para no funcionar durante 60 minutos consecutivos, y la máquina se lavará circularmente una vez y luego se apagará automáticamente (entrando en modo de espera). Puede configurar el apagado automático de la máquina nunca, 30 minutos, 45 minutos, 60 minutos, 2 horas, 3 horas, 4 horas, 5 horas después de

su uso.

Presione el icono "≡" en la esquina superior derecha de la pantalla táctil para ingresar al programa de configuración del menú. Al presionar el "Menú de Servicio", introduzca la contraseña y presione la tecla de confirmación. Presione la opción "Menú de Servicio → Tiempo de Espera", ingrese al programa de menú establecer tiempo de espera, dependiendo del tiempo de espera que necesite, y presione para confirmar. Para salir de este programa, presione el icono "Volver" para salir del programa.



### Configuración de los parámetros de bebidas

Presione el icono "≡" en la esquina superior derecha de la pantalla táctil para ingresar al programa de configuración del menú. Al presionar "Menú de Servicio", introduzca la contraseña, presione la opción "Menú de Servicio → Configuración de Bebidas", ingrese al programa de

menú de configuración de bebidas, presione la bebida que necesita cambiar, y luego establezca los parámetros en el lado derecho del icono de bebidas, y confirme para completar la configuración. Para salir de este programa, presione el icono "Volver" para salir del programa.

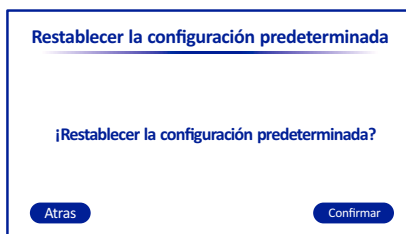
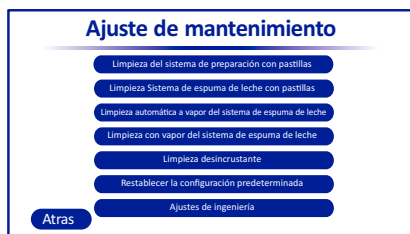


**Ejemplo: Establezca los parámetros del espresso italiano, la concentración de café es de dos granos y la cantidad de la taza de café es de 35ml.**

Siga los pasos anteriores, seleccione "Café Italiano" (como se muestra en la figura), ingrese a la configuración de los parámetros de café italiano, seleccione la concentración de café y la cantidad de café (como se muestra en la figura) a través de los iconos "+" y "-", y luego presione la tecla de confirmación para confirmar, y establezca la cantidad de café italiano en 35ml.

### Restaurar la configuración predeterminada

Al seleccionar este programa, todas las configuraciones del programa de menú se restablecerán a la configuración predeterminada.



Presione el icono "≡" en la esquina superior derecha de la pantalla táctil para ingresar al programa de configuración del menú. Al presionar el "Menú de Servicio", introduzca la contraseña y presione la tecla de confirmación. Presione la opción "Menú de Servicio → Configuración de Mantenimiento → Restaurar la Configuración Predeterminada", ingrese al programa de menú restaurar la configuración predeterminada y presione la tecla de confirmación para completar la configuración predeterminada (como se muestra en la figura).

### Estadísticas

|                           |   |                  |   |
|---------------------------|---|------------------|---|
| Espresso:                 | 0 | Café con crema:  | 0 |
| Espresso doble:           | 0 | Café solo corto: | 0 |
| Americano:                | 0 | Flat White:      | 0 |
| Café clásico:             | 0 | Café Largo:      | 0 |
| Cappuccino:               | 0 | Leche caliente:  | 0 |
| Latte macchiato:          | 0 | Agua caliente:   | 0 |
| Latte:                    | 0 | Café con leche:  | 0 |
| Espuma de leche caliente: | 0 | Cafetera:        | 0 |

Volver

### Información estadística

Este menú puede mostrar información relacionada con la cafetera. Para verlo, siga los siguientes pasos:

Presione el icono "≡" en la esquina superior derecha de la pantalla táctil para ingresar al programa de configuración del menú. Al presionar el "Menú de Servicio", introduzca la contraseña y presione la tecla de confirmación.

Ingrese al programa de configuración del "Menú de Servicio" y presione la opción "Información Estadística" para ver cuántas tazas de café espresso italiano actual, doble taza de café italiano, café americano, café clásico, capuchino, latte macchiato, café con leche caliente, espuma de leche caliente, café Crema, Ristretto, café blanco, café claro, leche caliente, agua caliente, café Au Lait y café olla grande se han hecho en esta máquina.

### Configuración del proyecto

¡El proyecto está configurado como un elemento de protección de contraseña, y no se puede entrar y usar sin introducir la contraseña. ¡este elemento se limita al uso del personal de mantenimiento!

### Hacer café

#### Establecer el sabor de café

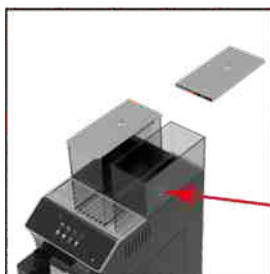
El sabor estándar predeterminado de la cafetera al salir de la fábrica, también puede elegir su sabor favorito a través de la configuración de los parámetros de bebidas:

-  > Café ligero
-  > Café estándar
-  > Café fuerte

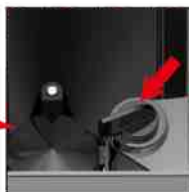
#### Establecer la cantidad de tazas de café

Establezca la cantidad de tazas de bebida que necesita hacer de acuerdo con el Capítulo "Configuración de Parámetros de Bebidas".

#### Ajuste del grosor de los granos de café molidos



El regulador del sistema de molienda está en la Caja de frijoles de la máquina, abra la tapa de la Caja de frijoles y ajuste en el trabajo de molienda de frijoles de la máquina.



La molienda de granos de café se ha establecido al salir de la fábrica, y los granos de café se pueden moler para hacer un buen café sin ajuste.

- Si el color de los granos de café que utiliza es más oscuro, se recomienda establecer la perilla de ajuste de molienda en la marcha gruesa.
- Si el color de los granos de café que utiliza es más claro, se recomienda establecer la perilla de ajuste de molienda en el perfil fino.

Si al principio, después de hacer unas tazas de café, siente que el café no es lo suficientemente fuerte y que la grasa no es lo suficientemente rica o que la velocidad de salida de café es demasiado lenta (una gota cae), puede corregir y resolver este problema ajustando la perilla de ajuste de molienda de granos de café (como se muestra en la figura), que solo se puede girar cuando el molino de granos de café está funcionando. Si se requiere café rico en grasa y pesado, gire una casilla en el sentido de las agujas del reloj reversibles (moler café en polvo más fino); Si gira una casilla en el sentido de las agujas del reloj (Café en polvo más grueso). Después de hacer al menos dos tazas de café, el efecto después del ajuste de molienda se mostrará, y si el efecto deseado todavía no se alcanza después del ajuste, se puede girar la perilla de ajuste de molienda una casilla más.

### Consejos para hacer café más caliente

Para hacer una taza de café más caliente, hay los siguientes consejos:

- Antes de hacer café, presione el icono "≡" en la esquina superior derecha de la pantalla táctil, ingrese al programa de configuración del menú y elija "Lavado Rápido del Núcleo de Elaboración" para un proceso de ciclo de limpieza;
- Lave la taza de café con agua caliente para calentarla (Con función de agua caliente).
- Establezca la temperatura de café a alta temperatura en el menú.

### Función de cancelación



Esta máquina puede cancelar la función de acuerdo con "Parada Inmediata" en el proceso de hacer café espresso italiano actual, doble taza de café italiano, café americano, café clásico, capuchino, latte macchiato, café con leche caliente, espuma de leche caliente, café Crema, Ristretto, café blanco, café claro, leche caliente, agua caliente, café Au Lait y café olla grande de agua caliente de café.

### Uso de granos de café para hacer café espresso italiano



#### ¡Importante!

Advertencia: Para asegurarse de que la cafetera funciona correctamente, no vierta agua, polvo de café, granos de café liofilizados, granos de café recubiertos con caramelo o caramelo o cualquier otro líquido en la caja de granos de café.

**Añadir café en granos**

● ●

**Espresso**
 Intensidad de café 

 Cantidad de Café (ml) 3520% 


1. Vierte los granos de café en la caja de granos de café (como se muestra en la figura);

2. Coloque la taza de café debajo de la salida de café:

- Prepara 1 taza para hacer una taza de café

- Prepara 2 tazas para hacer una doble taza de café

3. La salida de café se acerca lo más cerca posible a la taza de café (Ajustando la salida de café), lo que hará que la grasa del café hecha sea más rica;

4. Presione el icono de la tecla de función  en la pantalla táctil y la máquina comienza a hacer café espresso italiano. En este momento, el sabor fuerte y ligero y la cantidad de café se mostrarán en la pantalla (como se muestra en la figura). Por favor, espere pacientemente más de diez segundos para que una taza de café espresso italiano se pueda hacer.

**¡Importante!**

- Si el café sale gota a gota, no es lo suficientemente fuerte o la grasa no es lo suficientemente rica, o si está demasiado frío y caliente, consulte la descripción del Capítulo "Manejo de Averías" en esta descripción para más detalles.
- La pantalla mostrará información sobre varias advertencias durante el uso de la cafetera. Para más detalles, consulte la descripción del Capítulo "Información de Visualización" en esta instrucción.
- Si la cafetera no se utiliza durante 3 días, se recomienda hacer todos los granos de café restantes de la cafetera para evitar que los granos de café restantes no se utilicen normalmente debido al clima húmedo.

**Hacer café con leche****Instalar el espumador de leche en la cafetera**

1. Introduzca la pajilla de leche en el contenedor que contiene leche.

2. Inserte el espumador de leche en la boquilla de vapor de la máquina hasta que no se pueda empujar (como se muestra en la figura).

3. Coloque una taza de unos 200ml debajo de la salida de vapor de leche.

Si se necesita usar una taza más alta, se puede mover la salida de café hacia arriba.

### ¡Atención Por Favor!

Si es necesario hacer una rica burbuja de leche, use un refrigerador lleno de grasa para refrigerar la leche (Aproximadamente 5°C).

Evite producir menos o más burbujas de leche. Después de hacer el café que contiene leche, limpie con frecuencia la tapa del espumador de leche y la boquilla de vapor como se describe en el Capítulo "Limpiar el Espumador de Leche" de las instrucciones.

### Ajustar la cantidad de leche empapada

Gire la perilla de la tapa del espumador de leche para seleccionar la cantidad de espuma de leche se puede consultar la siguiente tabla:

| La Perilla indica la posición                                                     | Descripción           | Producción recomendada                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  | Sin burbujas de leche | Leche caliente/café con leche                                                     |
|  | Con burbujas de leche | Latte macchiato/café blanco<br>Capuchino/espuma de leche<br>caliente/café Au Lait |

### Hacer café con leche/Latte macchiato/café blanco/capuchino/café Au Lait/leche caliente/espuma de leche caliente



1. En la interfaz de la cafetera como se muestra en la imagen, se puede comenzar a hacer café de lujo.
2. Ajuste la perilla en el espumador de leche de acuerdo con el café de lujo que necesite hacer (Consulte la sección anterior).
3. En la pantalla táctil, presione el icono de la función correspondiente para hacer la bebida necesaria.
4. Después de unos segundos, la espuma de leche fluirá a la taza, y después de un período de tiempo, la burbuja de leche dejará de fluir automáticamente, y luego el café comenzará a fluir para completar la elaboración del café.

### ¡Atención Por Favor!

Durante la elaboración del café, se puede presionar "Parada Inmediata" para lograr la cancelación de la liberación de leche o café.

## Limpiar el espumador de leche después de cada uso



### ¡Importante! ¡Peligro de quemaduras!

Al limpiar la tubería interna del espumador de leche, habrá agua caliente que fluirá de la salida de leche, por favor evite el contacto con el agua salpicada. Después de cada elaboración de la leche, se debe lavar para eliminar los residuos de leche.

Siga los siguientes pasos:

1. Introduzca la pajilla de leche en un contenedor con agua limpia.
2. Coloque una taza u otro contenedor debajo de la salida de espuma de leche.
3. Gire la perilla de ajuste de espuma de leche a la posición de espuma de leche, luego presione el icono "≡" en la pantalla táctil para ingresar al programa de configuración del menú. Al presionar el "Menú de Servicio", introduzca la contraseña y presione la tecla de confirmación. Presione la opción "Menú de Servicio → Configuración de Mantenimiento → Limpieza del Sistema de Espuma de Leche" para ingresar al programa de limpieza del sistema de espuma de leche, y luego limpie automáticamente la línea de vapor. Se recomienda lavarlo varias veces para asegurarse de que los residuos de leche se limpien.



### ¡Atención Por Favor!

1. Para hacer muchas bebidas que contengan leche, limpie después de hacer la última bebida.
2. Al apagar manualmente la fuente de alimentación de la pantalla táctil, si la máquina ha hecho café de lujo o leche, la máquina entrará en dos procedimientos de limpieza, uno es que cuando la máquina no instale un espumador de leche, la máquina entrará directamente en espera después de limpiar la línea de café; La otra es que cuando la máquina contiene un contenedor de leche, la máquina entrará directamente en el sistema de leche para limpiar después de limpiar la línea de café. Siga los siguientes pasos:

#### Limpieza rápida del sistema de espuma de leche



**Advertencia:**  
Durante la limpieza, puede salir vapor por la salida.  
No ponga la mano en la salida para evitar quemaduras.

Retire el tubo de leche del recipiente de leche e introdúzcalo en la toma de la bandeja de aguas residuales. Haga clic en "Confirmar" para proceder con el siguiente paso.

Confirmar

#### Limpieza rápida del sistema de espuma de leche



**Advertencia:**  
Durante la limpieza, puede salir vapor por la salida.  
No ponga la mano en la salida para evitar quemaduras.

Limpieza rápida del sistema de espuma en curso. Espere...



### Limpieza rápida del sistema de espuma de leche



Limpieza finalizada

**Advertencia:**  
Durante la limpieza, puede salir vapor por la salida.  
No ponga la mano en la salida para evitar quemaduras.

presione la tecla de confirmación, la máquina limpiará la línea de vapor, y se apagará automáticamente después de completar la limpieza (se entra en el modo de espera);

### Limpieza sist. Leche

¿Necesita aclarar rápidamente el sistema de espuma de leche?

No

Sí



**¡Importante! ¡Peligro de quemaduras!**

Durante la limpieza del espumador de leche, tenga cuidado con el vapor expulsado de la salida de leche y preste atención al riesgo de quemaduras.

### Hacer café americano con granos de café

1. Elija la cantidad y la concentración de la taza de café de acuerdo con los gustos personales, que es el mismo procedimiento que para hacer café expreso italiano.

### Americano



Intensidad de Café

-

+

Volumen de Café (ml)

35

-

+

Volumen de agua caliente (ml)

10020%

-

+

35

Stop

① Coloque una taza u otro contenedor debajo de la salida de flujo de leche;

② Agregue una cantidad adecuada de agua limpia al contenedor, introduzca el tubo de leche en el agua limpia, apunte la perilla hacia la posición de la espuma de leche y presione "Confirmar" para el siguiente paso (como se muestra en la figura).

③ La pantalla muestra "Limpieza del Sistema de Espuma de Leche" (como se muestra en la figura),

3. Cuando la máquina se reactive o reinicie, se realizará un lavado automático. Después del lavado, se le indicará "Si es Necesario Limpiar el Sistema de Espuma de Leche". Si se elige "Sí", se seguirá el paso 2 anterior para limpiar el sistema de espuma de leche. Después de la limpieza, se entrará en la página principal de arranque; Si elige "No", ingrese directamente a la página de inicio de arranque.

2. Presione "  " en el panel táctil para hacer la tecla de función de café americano.

3. La máquina comienza a hacer café, cuando la pantalla mostrará el sabor grueso y ligero del café, mientras que el patrón de la taza de café en la pantalla mostrará el progreso de la producción (visualización dinámica).



**¡Atención Por Favor!**

Si necesita detener la producción de Café americano a mitad de camino, puede presionar "Parada Inmediata" para cancelar la liberación de leche o café.

## Hacer agua caliente



**¡Importante! ¡Peligro de quemaduras!**

Nunca haga agua caliente o vapor sin vigilancia. Al hacer agua caliente, la taza se vuelve muy caliente, por favor tome la taza a través de la mano de la taza



1. Debajo de la salida de café, coloque un contenedor de agua caliente (la salida de café debe estar lo más cerca posible de la taza para evitar que el agua caliente salpique y lastime a las personas).

2. Presione el icono "  " en la pantalla

táctil para comenzar a hacer agua caliente.

3. La máquina comienza a liberar agua caliente y luego se detiene automáticamente, mientras que la barra de progreso para liberar agua caliente se mostrará en la pantalla. Si es necesario detener manualmente la liberación de agua caliente, presione "Parada Inmediata" para completarla.

## Limpieza

### Limpieza del exterior de la máquina

Los siguientes componentes deben limpiarse regularmente:

- Caja de escoria de café (A4)
- Bandeja de agua (A5)
- Dentro de la máquina, componentes accesibles después de abrir la puerta de elaboración (A3)
- Tanque de agua (A17)
- Salida de café (A11)
- Núcleo de elaboración (A15)
- Panel de teclas táctiles (B)
- Espumador de leche (C)



**¡Importante!**

No utilice detergentes solubles, abrasivos o alcohol para limpiar los contenedores; No use productos químicos para la limpieza; No utilice objetos metálicos para eliminar las manchas en la cafetera, lo que raspará la superficie de metal o plástico en la máquina.

### Limpieza de la caja de escoria de café



Cuando la caja de escoria de café está llena (20 escorias), se llama a la policía en la pantalla para recordarle que la caja de escoria de café esté vacía y limpia, de lo contrario la máquina no puede hacer café normalmente.

Limpieza (Cuando la máquina está encendida):

Saque la caja de escoria de café en la parte delantera de la máquina (como se muestra en la figura), vacíe y limpie. Vacíe la caja de escoria de café y limpie a fondo los residuos en el fondo de la caja de escoria se puede limpiar con un cepillo de limpieza.

**¡Importante!**

La caja de escoria de café debe vaciarse, incluso si solo hay un poco de residuos; De lo contrario, cuando sigues haciendo café, los residuos de café pueden superar la altura de la parte inferior de la Caja de escoria, lo que hace que la máquina funcione bloqueada.

**Bandeja de agua limpia****¡Importante!**

Cuando la bandeja de agua de la cafetera está llena de agua, la cafetera indica que "La Bandeja de Agua Está Llena de Agua". En este momento, retire la bandeja de agua y vacíe completamente las aguas residuales de la bandeja de agua. Después de la limpieza, vuelva a cargar la bandeja de agua en la máquina.

Retire la bandeja de agua:

1. Tire de la bandeja de agua en la parte delantera de la máquina (como se muestra en la figura);
2. Vacíe y limpie la bandeja de agua;
3. Coloque la bandeja de agua y empuje de nuevo a su lugar

original.

**Limpieza del interior de la máquina****¡Peligro de descarga eléctrica!**

Antes de limpiar el interior de la máquina, apague la máquina (para más detalles, consulte la descripción en el Capítulo "Apagar la Máquina" y desconecte el enchufe de alimentación. No sumerja la máquina en agua.

1. Verifique regularmente (Aproximadamente cada 100 tazas de café hechas) si el interior de la máquina (todas las partes accesibles después de sacar la bandeja de agua) está sucio y, si es necesario, puede eliminar los sedimentos de café con un cepillo o esponja;
2. Utilice una aspiradora para eliminar los residuos.

**Limpieza del tanque de agua**

Limpie aproximadamente una vez al mes, y los pasos de operación específicos son los siguientes:

1. Retire el tanque de agua
2. Limpie el tanque de agua con un paño húmedo y un detergente suave y lave con agua del grifo.
3. Lave y vierta agua pura en el tanque de agua y póngalo de nuevo en la máquina.

**Limpieza de la salida de café**

1. Limpie la salida de café con una esponja o un paño.
2. Verifique si el pequeño agujero en la salida de café está bloqueado y, si es necesario, limpie con palillos de dientes.

### Limpieza del núcleo de elaboración

El núcleo de elaboración (A15) se limpia al menos una vez al mes.



#### ¡Importante!

El núcleo de elaboración no se puede extraer cuando la máquina está encendida y debe estar en estado de restauración.

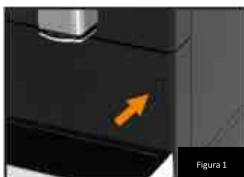


Figura 1



Figura 2



Figura 3

1. Asegúrese de que la máquina está apagada correctamente. (para más detalles, consulte el manual "Capítulo de Apagado de la Máquina").
2. Presione la tecla de la cerradura de la puerta de la elaboración y abra la puerta de la elaboración (como se muestra en la figura 1).
3. Tire hacia abajo de la tecla de liberación y, al mismo tiempo, tire del núcleo de elaboración hacia afuera para extraer el núcleo de elaboración (figura 2).
4. Remoje el núcleo de elaboración en agua durante unos 5 minutos antes de lavarlo con agua.
5. Después de la limpieza, verifique si el núcleo de elaboración vuelve a la posición mostrada (como se muestra en la figura 3) (los dos pequeños protuberancias triangulares están alineados), y si no está alineado, agite suavemente el núcleo de elaboración a la derecha para que vuelva a la posición inicial.
6. Alinee el soporte de la biela giratoria y el eje inferior en el interior del núcleo de elaboración, y luego avanzar horizontalmente en el núcleo de elaboración hasta que el sonido de "clic" indica que el núcleo de elaboración ha sido colocado de nuevo en su lugar y la puerta de elaboración de la cafetera Está cerrada.



#### ¡Importante!

El núcleo de elaboración solo se puede lavar con agua y no con un lavavajillas. No limpie el núcleo de elaboración con detergente, lo que dañará el núcleo de elaboración.

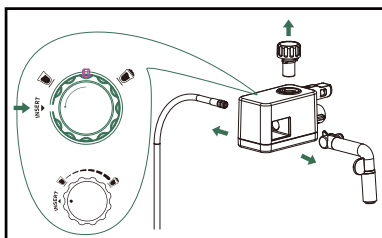


#### ¡Atención Por Favor!

Si es difícil devolver el núcleo de elaboración a la máquina, se puede sacudir suavemente el núcleo de elaboración para adaptarlo al tamaño correcto.

### Limpieza del espuma de leche

Después de cada producción de leche, limpie el espumador de leche de la siguiente manera:



1. Gire la perilla de ajuste de espuma de leche (C2) en sentido contrario a las agujas del reloj a la posición "INSERT" (insertar) (como se muestra en la figura);
2. Retire la salida de leche/vapor (C3) y la pajilla de leche (C1);
3. Limpie todos los accesorios con agua tibia y detergente neutro para asegurarse de que no haya leche residual en los agujeros y ranuras en la perilla de ajuste de espuma de leche. Si es necesario, se puede limpiar con palillos de dientes;
4. Lave el espumador de leche con agua corriente;

5. Asegúrese de que la pajilla de leche y la salida de flujo de leche no estén bloqueados por residuos de leche e instale de nuevo;
6. Instale la perilla de espuma de leche: apunte la posición de protuberancia de la perilla de espuma de leche a la posición "INSERT" (insertar), presione hacia abajo y luego gire en el sentido de las agujas del reloj a la posición de espuma de leche.
7. Al sacar la tetera, es necesario presionar la tecla circular izquierdo de la tapa de la tetera con las manos para sacarla sin problemas.

### Descalcificación



Después de un período de uso de la cafetera, si se alcanza el nivel de necesidad de descalcificar, la pantalla indicará que "La Cafetera Necesita descalcificar" (como se muestra en la figura), lo que indica que la cafetera necesita descalcificar.



**¡Importante!**

Las tabletas de descalcificación contienen sustancias ácidas que estimulan los ojos y la piel, y deben cumplir estrictamente con las advertencias de seguridad marcadas por el fabricante en el embalaje de las tabletas de descalcificación, y en caso de contacto accidental con los ojos y la piel, también deben seguir los pasos pertinentes.



**¡Importante! ¡Peligro de quemaduras!**

Durante el proceso de descalcificación, el agua caliente con líquido de descalcificación fluirá de la salida de agua caliente para evitar quemaduras por agua caliente salpicada.

### Menu

Enjuague rápido de la unidad de prerapación

Enjuague rápido sist. de espuma de leche

Menu de servicio

Volver

### Menu de servicio

Introduzca la contraseña y pulse (confirmar)



Volver

Confirmar

### Ajuste de mantenimiento

Limpeza del sistema de preparación con pastillas

Limpeza Sistema de espuma de leche con pastillas

Limpeza automática a vapor del sistema de espuma de leche

Limpeza con vapor del sistema de espuma de leche

Limpeza desincrustante

Restablecer la configuración predeterminada

Ajustes de ingeniería

Atras

### Menu de servicio

Ajuste de idioma

Ajuste del brillo

Ajustes de bebidas

Temperatura del café

Ajustes de mantenimiento

Estadísticas

Antes de la elaboración

Alarmas sonora

Dureza del agua

Tiempo de espera

Volver

### Limpeza desincrustante

¿ Iniciar la descalcificación de la cafetera?

No

Si

### Vacíe la bandeja de aguas residuales



### Limpeza desincrustante



Asegúrese de que hay 700 ml de agua en el depósito de agua y vacíe la bandeja de aguas residuales. Añada el agente descalcificante al depósito de agua y pulse ( Confirmar) para continuar con el paso siguiente

Confirmar

### Limpeza desincrustante



Confirmar

### Limpeza desincrustante



Después de limpiar el depósito de agua, vuelva a llenarlo con más de 1.5 litros de agua y vacíe la bandeja de aguas residuales. Pulse (Confirmar) para pasar al siguiente paso.

Confirmar

### Limpeza desincrustante

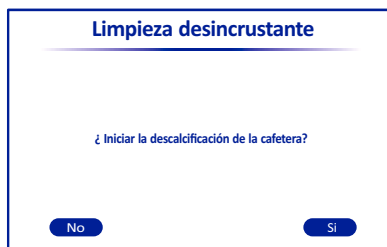


Limpeza finalizada

Confirmar

1. Presione el icono "☰" en la esquina superior derecha de la pantalla táctil para ingresar al programa de configuración del menú. Al presionar el "Menú de Servicio", introduzca la contraseña y presione la tecla de confirmación, presione la opción "Menú de Servicio → Configuración de Mantenimiento → Descalcificación" para ingresar al menú "Descalcificación y Limpieza".
2. "¿Se realiza la limpieza de la cafetera?", presione "Sí" (como se muestra en la figura).
3. En este momento, la pantalla muestra las palabras "inyectar alrededor de 700ml de agua limpia en el tanque de agua y agregar el detergente, presione "Confirmar" para pasar al siguiente paso".
4. Vacíe el tanque de agua, agregue el detergente, luego agregue alrededor de 700ml de agua limpia al tanque de agua y póngalo de nuevo en la máquina.
5. Presione la tecla de confirmación y la máquina comenzará a descalcificar.
6. El procedimiento de descalcificación realiza automáticamente una serie de lavados y paradas para garantizar que los residuos de suciedad en el interior de la máquina se lavan completamente. Este ciclo de descalcificación dura unos 15 minutos. Durante el proceso de descalcificación, cuando la pantalla muestra que "La Bandeja de Agua Está Llena de Agua", vacíe y vuelva a la máquina.
7. Cuando la pantalla muestra las palabras "limpiar el tanque de agua y agregar agua limpia (más de la mitad del tanque de agua) y seguir la confirmación para pasar al siguiente paso" (como se muestra en la figura), significa que la máquina se puede lavar con agua limpia.
8. Retire el tanque de agua y limpie, luego agregue agua limpia (más de la mitad del tanque de agua) y vuelva a la máquina.
9. Presione la tecla de confirmación para comenzar a lavar, el agua caliente comienza a fluir desde la salida de café, este ciclo de lavado dura unos 10 minutos, durante el proceso de lavado, cuando la pantalla muestra que "La Bandeja de Agua Está Llena de Agua", vacíe las aguas residuales de la bandeja de agua y póngalo de nuevo en la máquina.
10. Después de la limpieza, vierta agua limpia en el tanque de agua y póngalo de nuevo en la máquina.

### Limpieza de píldoras del sistema de elaboración



### Limpieza del sistema de preparación con pastillas



Limpiando, espere...

### Limpieza del sistema de preparación con pastillas



Limpieza finalizada

Después de un período de uso de la cafetera, el sistema de elaboración de café dejará un poco de polvo de café, y si se alcanza el nivel de necesidad de limpiar el sistema de elaboración de café, la pantalla indicará las palabras "el sistema de elaboración de café necesita ser limpiado" (como se muestra en la figura), lo que indica que el sistema de elaboración de la cafetera necesita ser limpiado con pastillas. Siga los siguientes pasos:

1. Presione el icono "≡" en la esquina superior derecha de la pantalla táctil para ingresar al programa de configuración del menú. Al presionar el "Menú de Servicio", introduzca la contraseña y presione la tecla de confirmación. Presione la opción "Menú de Servicio → Configuración de Mantenimiento → Limpieza de Pastillas del Sistema de Elaboración".
2. "Si es necesario limpiar las pastillas del sistema de elaboración", presione "Sí" (como se muestra en la figura).
3. En este momento, la pantalla muestra las palabras "Retire el núcleo de elaboración y agregue la hoja de limpieza a la cavidad, vuelva a su lugar original y presione 'Confirmar' para el siguiente paso".
4. Vacíe el agua del tanque de agua, presione la tecla de la cerradura de la puerta de la elaboración, abra la puerta de la elaboración, retire el núcleo de elaboración, coloque un sistema de elaboración en la cavidad de la elaboración para limpiar la pastilla (como se muestra en la figura), luego coloque el núcleo de nuevo en su lugar y cierre la puerta de elaboración, agregue medio tanque de agua al tanque de agua y póngalo en la máquina.
5. Presione la tecla de confirmación, la máquina comienza a limpiar y las aguas residuales salen de la salida de café.
6. Durante el proceso de limpieza, la máquina realizará automáticamente una serie de lavados y paradas para garantizar que los residuos de suciedad en el interior de la máquina se laven completamente. Este ciclo dura unos 10 minutos. Durante el lavado, cuando la pantalla muestre que "La Bandeja de Agua Está Llena de Agua", vacíe las aguas residuales de la bandeja de agua y póngalo de nuevo en la máquina.
7. Después de la limpieza, vierta agua limpia en el tanque de agua y póngalo de nuevo en la máquina.

### Limpieza de pastillas del sistema de espuma de leche

#### Limpieza del sistema de espuma de leche con pastillas

¿Iniciar la limpieza del sistema de espuma de leche?

No

Sí

#### Limpieza del sistema de espuma de leche con pastillas

Colocar la perilla en la posición



#### Advertencia:

Durante la limpieza, puede salir vapor por la salida. No ponga la mano en la salida para evitar quemaduras.

Añada 300 ml de agua y una pastilla de limpieza en un recipiente aparte, introduzca el tubo de leche en la solución de limpieza, coloque la perilla en la posición ( ) y haga clic en (Confirmar) para pasar al siguiente paso.



## Limpieza del sistema de espuma de leche con pastillas



**Advertencia:**  
Durante la limpieza, puede salir vapor por la salida.  
No ponga la mano en la salida

El sistema de espuma de leche se está limpiando, espere...

## Limpieza del sistema de espuma de leche con pastillas



**Advertencia:**  
Durante la limpieza, puede salir vapor por la salida.  
No ponga la mano en la salida

Enjuague el recipiente utilizando la solución de limpieza y añada 700 ml de agua fresca.  
Inserte el tubo de leche en el agua limpia, apunte la perilla a la posición (  )  
Haga clic en ( Confirmar ) para pasar al siguiente paso.

## Limpieza del sistema de espuma de leche con pastillas



**Advertencia:**  
Durante la limpieza, puede salir vapor por la salida.  
No ponga la mano en la salida

Limpiador, espere...

## Limpieza del sistema de espuma de leche con pastillas



**Advertencia:**  
Durante la limpieza, puede salir vapor por la salida.  
No ponga la mano en la salida

Limpieza finalizada

Proceso de limpieza de pastillas del sistema de espuma de leche:

1. Presione el icono "≡" en la esquina superior derecha de la pantalla táctil para ingresar al programa de configuración del menú. Al presionar el "Menú de Servicio", introduzca la contraseña y presione la tecla de confirmación, presione la opción "Menú de Servicio → Configuración de Mantenimiento → limpieza de pastillas del sistema de espuma de leche" para ingresar al programa "Limpieza de Pastillas del Sistema de Espuma de Leche".
2. "Si es necesario limpiar las pastillas del sistema de espuma de leche", presione "Si" (como se muestra en la figura).
3. Agregue 300ml de agua limpia y una tableta de limpieza al contenedor, inserte el tubo de leche en agua limpia, apunte la perilla hacia la posición de la espuma de leche y presione "Confirmar" para el siguiente paso (como se muestra en la figura).
4. En la limpieza de las hojas de limpieza del sistema de espuma de leche, por favor espere... (como se muestra en la figura).
5. Después de limpiar el contenedor, agregue 700ml de agua limpia, inserte el tubo de leche en el agua limpia, apunte la perilla hacia la posición de la espuma de leche y presione "Confirmar" para el siguiente paso (como se muestra en la figura).
6. Se está limpiando hasta que se complete la limpieza.



**¡Importante! ¡Peligro de quemaduras!**

Durante la limpieza, puede haber chorros de vapor en la salida, y está prohibido poner las manos en la salida para evitar quemaduras.

## Limpieza del Sistema de Espuma de Leche

**Limpieza del sistema de espuma de leche**

Colocar la perilla en la posición 

**Advertencia:**  
Durante la limpieza, puede salir vapor por la salida.  
No ponga la mano en la salida para evitar quemaduras.

Añada un máximo de 300 ml de agua limpia en un recipiente aparte, introduzca el tubo de leche en agua limpia y apunte la perilla a la posición (  ).  
Haga clic en ( Confirmar ) para pasar al siguiente paso.

**Confirmar**

**Limpieza del sistema de espuma de leche**

**Advertencia:**  
Durante la limpieza, puede salir vapor por la salida.  
No ponga la mano en la salida para evitar quemaduras.

Es sistema de espuma de leche se está limpiando, espere...

**Limpieza del sistema de espuma de leche**

**Advertencia:**  
Durante la limpieza, puede salir vapor por la salida.  
No ponga la mano en la salida para evitar quemaduras.

Limpieza finalizada

Proceso de limpieza del sistema de espuma de leche:

1. Presione el icono "≡" en la esquina superior derecha de la pantalla táctil para ingresar al programa de configuración del menú. Al presionar el "Menú de Servicio", introduzca Contraseña, y presione la tecla de confirmación, presione la opción "Menú de Servicio → Configuración de Mantenimiento → Limpieza del Sistema de Espuma de Leche" para ingresar al programa "Limpieza del Sistema de Espuma de Leche".
2. "Si es necesario limpiar el sistema de espuma de leche", presione "Sí" (como se muestra en la figura).
3. Agregue una cantidad adecuada de agua limpia al contenedor, inserte el tubo de leche en el agua limpia, apunte la perilla hacia la posición de la espuma de leche y presione "Confirmar" para el siguiente paso (como se muestra en la figura).
4. En la limpieza del sistema de espuma de leche, por favor Espere... (como se muestra en la figura).
5. Se está limpiando hasta que se complete la limpieza.

#### Configuración de Lavado Automático del Sistema de espuma de leche



Proceso de configuración de Lavado Automático del Sistema de espuma de leche:

1. Presione el icono "≡" en la esquina superior derecha de la pantalla táctil para ingresar al programa de configuración del menú. Al presionar el "Menú de Servicio", introduzca la contraseña y presione la tecla de confirmación, presione la opción "Menú de Servicio → Configuración de Mantenimiento → Lavado Automático del Sistema de Espuma de Leche" para ingresar al menú de configuración "Lavado Automático del Sistema de espuma de leche".
2. De acuerdo con las necesidades del usuario, seleccione las opciones deseadas y presione la tecla de confirmación para completar la configuración.

## Lavado Rápido del Sistema de Espuma de Leche

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <h3>Menu</h3> <p>Enjuague rápido de la unidad de prerapación</p> <p>Enjuague rápido sist. de espuma de leche</p> <p>Menu de servicio</p> <p>Atras</p>                                                                                                                                                                                                 | <h3>Limpieza rápida del sistema de espuma de leche</h3>  <p><b>Advertencia:</b><br/>Durante la limpieza, puede salir vapor por la salida. No ponga la mano en la salida para evitar quemaduras.</p> <p>Retire el tubo de leche del recipiente de leche e introdúzcalo en la toma de la bandeja de aguas residuales. Haga clic en (Confirmar) para continuar con el siguiente paso.</p> <p>Confirmar</p> |
| <h3>Limpieza rápida del sistema de espuma de leche</h3>  <p><b>Advertencia:</b><br/>Durante la limpieza, puede salir vapor por la salida. No ponga la mano en la salida para evitar quemaduras.</p> <p>Limpieza rápida del sistema de espuma en curso. Espere...</p> | <h3>Limpieza rápida del sistema de espuma de leche</h3>  <p><b>Advertencia:</b><br/>Durante la limpieza, puede salir vapor por la salida. No ponga la mano en la salida para evitar quemaduras.</p> <p>Limpieza finalizada</p>                                                                                                                                                                          |

Proceso de Lavado Rápido del Sistema de Espuma de Leche:

1. Presione el icono "≡" en la esquina superior derecha de la pantalla táctil para ingresar al programa de configuración del menú. Presione la opción "Lavado Rápido del Sistema de Espuma de Leche" para ingresar al programa "Lavado Rápido del Sistema de Espuma de Leche".
2. Presione la tecla "Confirmar" para dar el siguiente paso (como se muestra en la figura).
3. Durante el lavado del sistema de espuma de leche, Espere... (como se muestra en la figura).
4. Se está enjuagando hasta que se complete el lavado.

## Lavado Rápido del Núcleo de Elaboración

Lavado Rápido del Núcleo de Elaboración de menús

|                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <h3>Menu</h3> <p>Enjuague rápido de la unidad de prerapación</p> <p>Enjuague rápido sist. de espuma de leche</p> <p>Menu de servicio</p> <p>Atras</p> | <h3>Enjuague rápido de la unidad de preparación</h3>  <p>Enjuagando, espere...</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Enjuague rápido de la unidad de preparación



Enjuague finalizado

Proceso de Lavado Rápido del Núcleo de Elaboración:

1. Presione el icono "≡" en la esquina superior derecha de la pantalla táctil para ingresar al programa de configuración del menú. Presione la opción "Lavado Rápido del Núcleo de Elaboración" para ingresar al programa "Lavado Rápido del Núcleo de Elaboración".

2. En el lavado del núcleo de elaboración, por favor Espere... (como se muestra en la figura).

3. Se está enjuagando hasta que se complete el lavado.

### Dureza de Agua de Ajuste

El recordatorio de alarma de descalcificación se muestra en la pantalla después de hacer un cierto número de tazas de bebidas de acuerdo con la dureza de agua establecida. La dureza predeterminada del agua en la fábrica es 1. La dureza de agua se establece de acuerdo con la dureza real del agua en diferentes regiones.



1. Presione el icono "≡" en la esquina superior derecha de la pantalla táctil para ingresar al programa de configuración del menú. Al presionar el "Menú de Servicio", introducir la contraseña y presionar la tecla de confirmación, ingrese al programa de configuración del "Menú de Servicio" y seleccione el menú "Dureza de Agua".

2. Presione los iconos "+" y "-" para seleccionar la dureza de agua mostrada en la tira de prueba (como se muestra en la figura).

3. Presione la tecla de confirmación para confirmar la configuración.

4. Presione el icono "Volver" para salir del programa de menú, cuando se complete la configuración de dureza del nuevo agua.

**Recordatorio de información**

| Mensaje de Advertencia                                                                                                                           | Causas posibles                                                                        | Resolución                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><u>Instalar la bandeja de aguas residuales</u></p>           | <p>Después de la limpieza, no hay bandeja de agua.</p>                                 | <p>Reinstale la bandeja de agua en la máquina</p>                                                                                 |
| <p><u>Introducir la unidad de preparación</u></p>               | <p>Después de la limpieza, el núcleo de elaboración, no se reinstala en la máquina</p> | <p>Según la descripción del Capítulo "Limpieza del Núcleo de Elaboración" se reinstala el núcleo de elaboración en la máquina</p> |
| <p><u>Introduzca el espumador de leche</u></p>  <p>Cancelar</p> | <p>El espumador de leche no está instalado correctamente</p>                           | <p>Inserte el contenedor de leche lo máximo posible</p>                                                                           |
| <p><u>Añadir agua purificada al depósito de agua</u></p>      | <p>El tanque de agua no está encendido o el tanque de agua no hay agua</p>             | <p>Coloque y llene el tanque de agua</p>                                                                                          |

| Mensaje de Advertencia                                                                                                                           | Causas posibles                                                                                                                                                  | Resolución                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><u>Cerrar la puerta de preparación</u></p>                   | Se abre la puerta de la elaboración                                                                                                                              | Se cierre la puerta de la elaboración                                                                                                                         |
| <p><u>Insertar la bandeja de residuos de posos de café</u></p>  | Después de la limpieza, la caja de escoria de café, no se reinstala en la máquina                                                                                | Reinstala la caja de escoria de café en la máquina                                                                                                            |
| <p><u>Error del NTC</u></p>                                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. El controlador de temperatura está dañado</li> <li>2. Mal contacto del cable del controlador de temperatura</li> </ol> | Apague la máquina, espere unos minutos y vuelva a encenderla                                                                                                  |
| <p><u>Error del sistema de accionamiento</u></p>              | El mecanismo de transmisión está dañado.                                                                                                                         | Abre la puerta de elaboración, retire el núcleo de elaboración y vea si hay cuerpos extraños entrando, lo que resulta en la muerte del núcleo de elaboración. |

| Mensaje de Advertencia                                                                                                        | Causas posibles                                                             | Resolución                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Error del sistema de molienda</b></p>  | El sistema de molienda de frijoles está dañado.                             | Compruebe si hay cuerpos extraños entrando en la caja de frijoles molidos y bloquee el sistema de frijoles molidos.                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p><b>Obstrucción del conductos</b></p>      | Obstrucción de tuberías                                                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mezcla de café en polvo grueso</li> <li>2. Limpiar el sistema de elaboración, de acuerdo con el "capítulo de limpieza del sistema de elaboración"</li> <li>3. Cuando aparezca el parpadeo de la tecla de función "OK" en el panel táctil, presione y Espere unos minutos para resolver el problema.</li> </ol> |
| <p><b>Caldera de café apagada</b></p>        | La línea de suministro de energía de la caldera de café está desconectada.  | Apague la máquina, espere unos minutos y vuelva a encenderla                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p><b>Caldera de vapor apagada</b></p>     | La línea de suministro de energía de la caldera de vapor está desconectada. | Apague la máquina, espere unos minutos y vuelva a encenderla                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

### Manejo Convencional de Averías

La siguiente tabla muestra el manejo de algunas averías comunes. Si no se puede resolver el problema siguiendo estos métodos, póngase en contacto con el Centro de Servicio Posventa.

| Mensaje de Advertencia                                                                     | Causas posibles                                               | Resolución                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El café no sale de la salida de café, sino de los alrededores de la puerta de la cafetera. | La salida del café está bloqueada por residuos de café secos  | Limpiar la salida de café con palillos de dientes, esponjas o cerdas duras                                                                                                                                 |
| El café sale demasiado rápido                                                              | Los granos de café molidos son demasiado gruesos              | Cuando el molino de café funciona, gira la perilla de ajuste de molienda en sentido contrario a las agujas del reloj. No gires demasiado para que cuando hagas 2 tazas de café, el café salga gota a gota. |
| La salida de café sale agua en lugar del café.                                             | La entrada de café en polvo está bloqueada.                   | Limpiar la entrada de café en polvo con un cepillo de limpieza.                                                                                                                                            |
| No se puede hacer espuma de leche                                                          | El espumador de leche está demasiado sucio.                   | Limpiar el contenedor de leche según se describe en el Capítulo "Limpieza del Contenedor de Leche después de Cada Uso"                                                                                     |
| La espuma de leche demasiado grande o leche expulsada de la salida                         | La leche no es lo suficientemente helada o no es leche entera | Leche entera refrigerada con refrigerador (Aproximadamente 5°C). Si el resultado no es ideal, cambie la marca de leche.                                                                                    |
|                                                                                            | La posición de la perilla de ajuste de espuma no es correcta. | Siga la descripción del Capítulo "Hacer Bebidas que Contengan Leche" para ajustar la posición de la perilla de ajuste de espuma.                                                                           |
|                                                                                            | La tapa de la tetera está demasiado sucia.                    | Limpiar la tapa de la jarra de leche como se describe en el Capítulo "Limpieza del Contenedor de Leche"                                                                                                    |
|                                                                                            | La salida de vapor de leche está demasiado sucia.             | Limpiar la salida de vapor de leche como se describe en el Capítulo "Limpieza del Contenedor de Leche"                                                                                                     |



### Tratamiento de Residuos

Cuando la máquina se desecha, no se puede reciclar de acuerdo con los electrodomésticos generales, por favor, trate la cafetera desechada de una manera respetuosa con el medio ambiente. Las máquinas antiguas contienen materiales valiosos reciclables y deben reciclarse. Si los residuos eléctricos están enterrados incorrectamente, las sustancias nocivas penetrarán en el subsuelo, dañarán la calidad del agua subterránea y pueden destruir la cadena de suministro nutricional de los cultivos alimentarios, lo que a su vez afectará la salud de las personas y la felicidad familiar, por lo que trate las máquinas antiguas a través de un sistema de recogida adecuado.

**¡\*Nota: ¡Si los parámetros de rendimiento y las funciones de la cafetera cambian, no se notificará por separado! ¡Por favor, prevalece el producto real!**

### Consejos

1. Debido a que la máquina de café se somete a pruebas sin averías antes de salir de la fábrica, habrá restos de café y marcas de agua en la máquina. Lo anterior es un fenómeno normal y no es un problema de calidad.
2. Guarde bien la Caja de embalaje para facilitar el regreso a la fábrica para reparaciones y mantenimiento u otros transbordos, evitando así daños durante el transporte.